

Il Sogno di Tartini

BALLATA

Canto (in Chiave di Violino)

con accomp.^o di **Piano-forte**

e Violino obbligato

DI

C. DE BERRIOT

N. 977^a

*Fr. 4. —
N. 1. 32.*

Deposta all' I. R. Bibl.^a

Milano presso Gic. Ricordi

Firenze presso G. Ricordi e C.^o

M. M. 158

AGITATO MOD^{to}

First system of piano introduction, featuring a treble and bass clef with a common time signature. The music is marked 'p' (piano) and includes various ornaments and slurs.

Second system of piano introduction, continuing the melodic and harmonic development.

First system of the vocal line, showing a few notes on a staff.

Io cre - do an - - cor
Je crois en - - core

Third system of piano accompaniment, featuring a dense texture of sixteenth notes in the right hand and a steady bass line.

Second system of the vocal line, with lyrics in French and Italian.

u - dirlo ancor lo veg - go: ac - can to al let - to mio
et le voir et l'enten - dre il é - tait là de - bout

Fourth system of piano accompaniment, continuing the intricate sixteenth-note pattern.

Third system of the vocal line, with lyrics in French and Italian.

sta - va po - - sa - - to; non è che un so - gno ep -
a mon che - - vet ce n'est qu'un son - ge et pour

Fifth system of piano accompaniment, concluding the piece with a final cadence.

- pur ri - pe - ter chieg - go l'ar - di - to suon dell'arco
 fant je veux ren - dre les sons har - dis de l'infer -

in - de - mo - nia - to. Si - len - zio, amica gen - te si -
 - nal ar - chet a - mis fai - tes si - len - ce a -

- len - zio, amica gen - te ciascun suo suo - no ho in men - te ciascun suo
 - ais fai - tes si - len - ce j'ai rete - nu cha - que ca - den - ce j'ai rete -

VIOLINO
 suo - no ho in men - te si - len - zio,
 - nu cha - que ca - den - ce si - len - ce

si - len - zio, cia - scun suo suo - no ho in
 si - len - ce l'ai - re - te - nu - cha que ca -

a piacere

men - te silenzio, si - len - zio.
 ten - ce faites si - len - ce

secondando il Violino

second.º il Violino

4

2 5₁ 5₁ 5₁ 5₁

fp tremolo

p

Signor si co... si il dia - - volo esor_ di . Signor
 Voi - la ... comme le dia - - ble prélu - da voi -

fp

Rallent. M.M. 120

si co... si il dia - - volo esor_ di signor si signor si signor si signor
 - la ... comme le dia - - ble prélu - da c'est cela c'est cela c'est cela c'est ce...

si signor si così e - sordì signor si signor si signor si si - gnor
 la ouï voila comme il pre - lu - da c'est ce - la c'est ce - la c'est ce - la c'est ce -

si signor si così il diavolo esordì.
 - la ouï voila comme le diable prélu - da.

nobilmente

fp

First system of musical notation. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line features a melodic line with various ornaments and a dynamic marking of *p* (piano) and *con espreso:* (with expression). The piano accompaniment includes a treble and bass staff with chords and melodic lines.

Second system of musical notation. It includes a vocal line with the tempo marking *1^{mo} Tempo* and the instruction *2^{la} STROFA* (2nd stanza). Below the vocal line is a piano accompaniment with the tempo marking *1^{mo} Tempo*. The piano part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes.

Third system of musical notation. It features a piano accompaniment with a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with a *rall.^o* (ritardando) marking. The bass staff provides a harmonic accompaniment.

pp

Per a - scol - - tar io respirava appe - na
 Pour l'e - cou - - ter je re - spirais à pei - - ne

p

men tre ei pin - ge - a quan - to più alle - ta co - re;
 car il pei - gnait au gre de mes de - sirs

quell' incen - dio d'amor che desta pe - na
 ces feux d'a - mour qui cau - sent tant de pei - - ne

e quei tormen - ti onde s'alle - via a - more .
 et ces tourmens qui font tant de plai - sirs

Si - len - zio ami - ca gente
 a - mis fai - tes - si - len - ce

o - gni suo suo - no ho in mente si -
 j'ai re - te - nu cha - que ca - dence faites si -

a piacere

secondo il Violino

REC. 1.º dolce ff

len zio.
lea ce.

p tr

Signorsì co' sì il dia - - - vol prosegui

2.º Tempo ff

Voi - la comme le dia' - - - ble modu - la

Signor si co_sì il dia - - vol prose_gi signor si signor si signor si signor
 voi - la - comme le dia - - ble mo_du - la c'est ce-la c'est ce-la c'est ce-la c'est ce-

si si signor si - pro - se - guì signor si signor si signor si signor
 - la oui voi-la comme il mo_du - la c'est ce-la c'est ce - la c'est ce - la c'est ce -

si signor si così il diavol prosegui.
 la oui voila comme le diable modula.

p rullen.

mf

p

p

2 3

3^{za} STROFA

E po - scia a un trat - - to il genio suo scuote - - - a la gloria a
 Puis tout a coup de plo - yant son gé - ni - - - e il cé - lé -

ce - lebrar de vin - ci - - to - ri e de suoi can - -
 - bra la gloi - re des vain - - queurs et de ses chants

- ti la sublime i - de - a de ve - in - fiam - mar deve ra - pi - re i
 la sublime harmoni - e doit en - flam - mer doit ravir tous le

The musical score is arranged in three systems, each corresponding to a stanza. Each system contains a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The piano accompaniment consists of a right hand with a rhythmic eighth-note pattern and a left hand with a bass line. The lyrics are written below the vocal line. The score includes various musical notations such as clefs, key signatures, time signatures, and dynamic markings like 'ff' and 'f'.

leggierissimo

cori. Si - lenzio ami - ca gen - te ciascun suo suono ho in men -
 coeurs a - mis faites si - len - - ce j'ai rete - nu chaque cafen -

te.
ce.

Signor si co - sì il dia - volo fi - ni signor si co - sì il
 voila comme le dia - - ble termi - na voi - la comme le

dia - - volo fi - ni signor si signor si signor si signor si signor
 dia - - ble termi - na c'est cela c'est cela c'est cela c'est ce - la oui voila

co - si fi -
 comme il termi -

- ni si - gnor si signor si si - gnor si signor si signor si
 - na c'est ce - la c'est ce - la c'est ce - la c'est ce - la oui voila

cosi il dia - volo fi -
 comme le dia - ble modu -

ff

- ni si cosi cosi co - si
 - la oui voi - la voila voi - la

cosi il dia - volo fi -
 comme le dia - ble ter - mi -

Tutta forza

mf

- ni si co si si co - - si co si il dia - volo fi -
 - - na oui voila voi - - la comme le dia - ble termi -

- ni signor si signor si signor si signor si eo - si fi - ni -
 - na c'est ce-la c'est ce-la c'est ce-la c'est ce-la oui oui oui c'est ce - la -

scu
loco